ASKO

Swedish quality since 1950

KITCHEN & LAUNDRY

アスコ 食器洗い機 & ランドリー機器

イントロダクション
Introduction

1950年、スウェーデン生まれの家電 2
Our heritage is our future

環境配慮とデザイン―アスコの目指す哲学 4
The future starts today

キッチン製品
Kitchen products

食器洗い機 6
Dishwashers

毎日使っても、長持ちする理由 8
The hard facts

食器洗い機の特長 10
Product information

オプションドアのラインナップ 11
Doors for Your Original Kitchen

ランドリー製品
Laundry products

ドラム式洗濯機 12
Washers

内部の工夫で、使いやすさを実現 14
Inner values count

タンブラー式乾燥機 16
Tumble dryers

洗濯機＆乾燥機の特長 19
Product information

毎日にゆとりの時間を生み出します 20
LIFE STYLE WITH ASKO

図面と安全上のご注意 22
Technical specifications

仕様表 24
Product specifications

Our heritage is our future

1950年、スウェーデン生まれの家電

母親の家事を楽にさせたい
そんな思いから誕生

アスコの物語は1950年、スウェーデンのバラという街から始まります。厳寒の北欧で木製のかくはん機を使って洗濯をする母の家事を、楽にしてあげたい。そう願って、洗濯機の開発を夢見た青年がいました。エネルギーと水を効率的に使う全自動式の洗濯機は、自然を愛する農家の人々にも支持を得ました。耐久性あるステンレス製ドラムが水を温め、高速回転し、驚くほどの洗濯性能を発揮しました。

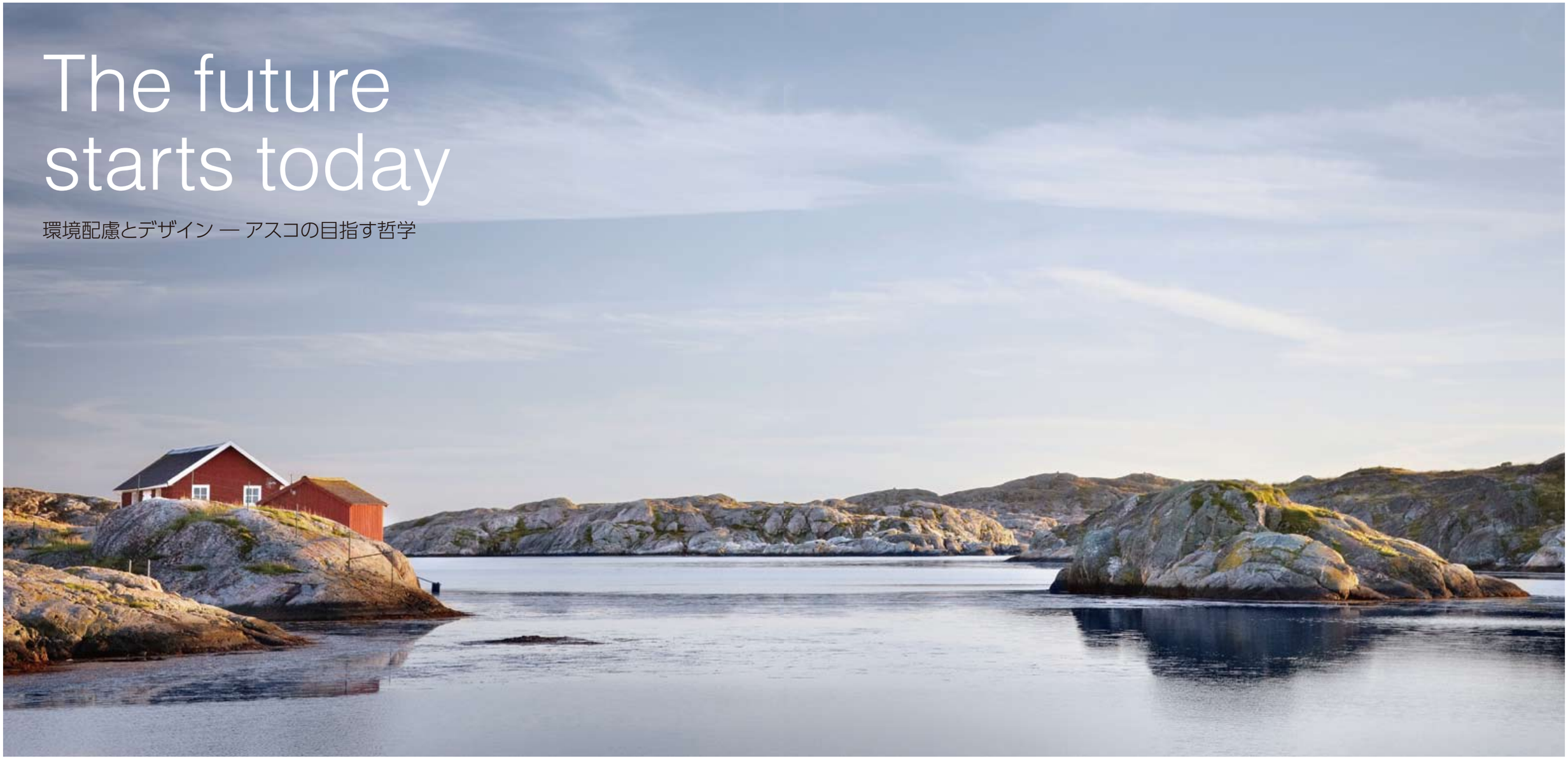
そして今、アスコは世界的な家電ブランドに成長しました。スウェーデン発のブランドでキッチン、ランドリー、業務用の3分野で製品を製造しています。デザイン、機能、耐久性、環境への配慮。そのすべてが厳しい基準を満たしており、家庭用機器も、業務用と同じ製法でつくられています。

私たちの品質管理工程では、出荷前にすべての面での検査を徹底しています。細かいディテールをふくめ、部品レベルまで、製品は1万2500時間の耐久テストを経て、20年の耐久性を検証しています。1995年にはISO9001を取得しています。

日本では輸入家電の取り扱いで65年以上の実績を持つツナシマ商事が総代理店となり、アフターケアやメンテナンスまで徹底したサービス体制で、日本の皆様にアスコ製品をお届けしています。

The future starts today

環境配慮とデザイン ― アスコの目指す哲学



アスコを使うことが環境配慮につながります

水は私たちのもっとも大切な資源です。アスコでは製造工程から水やエネルギーの節約に配慮し、最小限の水と電気で製品を製造しています。そして熟練した工場スタッフにより、人の目と手で最終チェックを行い、皆様のもとに完璧なアスコ製品をお届けしています。アスコが生み出すもの―それは快適な日々の暮らしと美しい環境の保全です。

毎日の暮らしの中で自然に節約を実現します

そしてもちろん日々使う時も、エネルギーを大切にします。食器洗い機なら9.9～11ℓ／回（テストプログラム）、洗濯機なら25～72ℓと、最小限の水で最大限の洗浄効果を発揮します。本体にはステンレススチールなど耐久性のある材料を使い、製品寿命の長さを実現しています。アスコを使うことが、そのまま環境への配慮につながるのです。

美しい北欧デザインと誰もが使えるやさしい操作性

そしてデザイン。アスコの基本的なデザインへの考え方は、簡単で美しく。使う人の生活の質を高めるように、注意深くデザインされています。ヒューマニックでミニマルなデザイン。ひと目でわかる操作ボタンは、洗練されたグラフィックで、言語に関わらず、使い方が直感的にわかるように工夫されています。

心地よく、エコな暮らしがわが家で実現できます

キッチンの洗いものは食器洗い機にセットするだけ。子どもの宿題を見たり、夫婦で映画を見たり、ゆとりの時間が生まれます。そして音が静かな洗濯機と乾燥機。時間帯を気にせず洗濯ができ、家族はいつも清潔で肌触りのよい衣類やリネンに包まれます。さらに水やエネルギーの節約にもつながるのです。

Dishwashers

独自のラック、静音が特徴の食器洗い機

使用イメージ／写真はヨーロッパ仕様です

ささやくように静かに

キッチンは料理するだけではなく、人が集まる場所にもなってきたからこそ、音が静かであることが大切です。アスコの食器洗い機は最大で42dB(D5554のみ、D5534は46dB)という静音を実現。蜂の羽音が50−60dBと言われていますから、その静かさがわかっていただけるでしょう。

同じ幅で庫内がぐっと広く

幅60cm高さ82cmという、海外製食器洗い機の一般的な大きさでありながら、庫内はぐっと広く、内部の有効高さは54cmで、大皿(D5554は直径28,31,35cmの3段階、D5534は直径31cmまで)や大鍋はもちろん、ガスレンジのゴトクやオーブンのトレイまで入ります。

運転状況を3色の光でお知らせ

庫内の運転の様子は、本体の下部で輝く3色の光で示されます。青は途中でドアを開けて追加の食器等を入れられます。赤は本洗い中で食器は追加できません。緑の光で乾燥完了です。

長いものも細かいもの、ミドルラックへ

食器の入れやすさはアスコの自慢。ラック(洗い物を入れるカゴ)の大きな特徴はミドルラック。深さ9.5cmで、日本の食卓で多用されるご飯茶碗や汁碗、小鉢、小型の丼を入れるのに最適。長くて厚さのあるお玉やトングも寝かせて入れられます。※D5554のみ

キッチンに美しく収まり、庫内はゆったり広く

ビルトイン家電の定番サイズである幅60cmを2種類ラインナップ。庫内の容量をぎりぎりまで広く取り、内部はゆったり。4つのレベルに分かれたラックは小さなナイフラック、グラスや中皿用の上段ラック、小鉢やツールに適したミドルラック(D5554のみ)、鍋や大皿も入る下段ラックと分かれ、賢くスマートに使えます。キッチンの表からは操作部の見えないオールドアタイプです。キッチンインテリアに美しく収まります。オプションでドアやハンドルも選べます(→11ページ)。

The hard facts

毎日使っても、長持ちする理由

スチールを多用して使いやすく、長寿命に

アスコでは可能な限り樹脂のパーツをさけ、特に重点的な8ヶ所にステンレススチールとスチールを優先して使っています。本体、上・中・下段の各ラック、スプレーパイプ、スプレーアーム、本体を支える脚、アウターベース、ストレイナー（排水口網）、ヒーティングシステム。これをアスコでは「8Steel」と呼んでいます。これらの部品は使い終わるその日まで、性能が変わることはありません。最終的にはリサイクルもでき、材料を無駄にすることはありません。

下洗いは不要、食卓から食器洗い機へ

洗浄に入る前に、汚れを洗い流し、食品カスを排水口へ流し込むスーパークリーニングシステムを備えています。だから下洗いは不要。食べ残しさえ取り除けば、後は食卓から食器洗い機へ'ダイレクト・イン'。手間も水も節約するアスコの知恵です。

LEDを採用し、クリアな光で庫内を見やすく

ハイエンドモデル（D5554）には庫内灯が標準装備されています。扉を開くと自動的に小さな庫内灯が点灯。奥まで明るく見やすいのも特長です。小さなカトラリーやバスケットから落ちてしまったものも見逃しません。

すみずみまで行き渡るスプレーシステム

お皿のすき間まで、深い鍋の奥まで、洗浄水がしっかりと行き渡ります。通常のスプレーゾーン（D5554は10ゾーン、D5534は8ゾーン）の他に、深鍋等洗いにくいアイテムもしっかり洗う、集中スプレーを設けました（D5554は2ヶ所、D5534は1ヶ所）。

頑丈な溶接が水漏れを防ぐ

本体の背面や底面はステンレススチールを、一本のつなぎ目でしっかりと溶接。この技術が水漏れを防ぎ、製品の寿命を延ばします。こういった安心感も食器洗い機の大切な要素です。

水の通り道はステンレススチール

スプレーアームはもちろん、背面に渡されたスプレーパイプまで、すべてステンレス製。庫内では高温の湯を多用するため、樹脂のパーツでは長年使うと傷む恐れもあります。そこでアスコは金属にこだわるのです。

8つの車輪で安定して出し入れ

お皿や大鍋が満載の下段ラックは意外と重いもの。8つの車輪で軽く安定して動くので、出し入れも軽々。ドア面の前には深い溝があり、バスケットが飛び出してくるのも防ぎます。（20kgまで対応可能）

Product information

食器洗い機の特長

スタンダードモデル D5534
（本体価格 320,000円税別）

ハイエンドモデル D5554
（本体価格 380,000円税別）

D5534 コントロールパネル

D5554 コントロールパネル

スタンダードモデル D5534／ハイエンドモデル D5554

■スーパークリーニングシステム
常時、フィルターを自動洗浄します。フィルターの手洗いは年に数回程度で済みます。

■フリーフォームバスケット
入れる食器や鍋の大きさでピンを調整し、最適な洗浄状況にします。

■シャンパンラック
オプションで背の高いワイングラスも収納可能なシャンパンラック。

■ステータスライト
運転中に本体下部に3色の光で状態をお知らせ。青は食器の追加OK、赤は追加不可、緑は乾燥完了です。

■基本プログラム
汚れや洗浄時間の希望別に使い分けできる、基本プログラムが搭載されています(D5554は13種、D5534は10種)。詳細は取り扱い説明書をご覧ください。

■予約タイマー
24時間以内であれば、遅延スタートを指定できます。

■スプレーアーム&パワーゾーン(D5554)
10ヶ所のスプレーゾーンで洗い残しを防ぎます。がんこな汚れに集中して水を当てるパワーゾーンも2ヶ所あり(D5534スプレーゾーン9ヶ所、パワーゾーン1ヶ所)。

■カトラリーバスケット
取っ手が付き、庫内から出し入れできるカトラリー専用バスケットを標準装備。

■ターボファン&ダクト
洗浄完了後は扉を閉めたままでも、乾燥が完了します。排気は足下からやさしく吹き出します。

■チャイルドセーフティ
子どもによる誤作動を防ぐ操作ロックが付き、安全にお使いいただけます。

ハイエンドモデル「D5554」だけの特長

■ミドルラック
ご飯茶碗や汁碗を入れやすい、深さ9.5㎝のアスコ独自のラック。

■インテリアライト
庫内を明るく照らし、奥まで見やすいライトを内蔵。扉の開閉時に自動点灯します。

Doors for Your Original Kitchen

オプションドアのラインナップ

●オプションドアとハンドル

アスコの食器洗い機はインテリアとの融合性を大切にしています。キッチンやキャビネットに組み込んで(ビルトイン)、同じ扉を使うことができます。操作部が隠れるオールドアタイプでは、扉のご用意がない方のために、専用のドア材とハンドルもラインナップ。白、ステンレスとベーシックなカラーがそろいます。フリースタンディング(単体置き)も可能で、設置専用のキットをご用意しています。下の詳細情報を御確認ください。

センスハンドル×ステンレス　50,000円

センスハンドル×白(塗装)　40,000円

Tバーハンドル×ステンレス　50,000円

スクエアハンドル×ステンレス　50,000円

スクエアハンドル×白(メラミン)　40,000円

上段2種類は輸入品、ハンドルのみの購入も可能(20,000円税別)

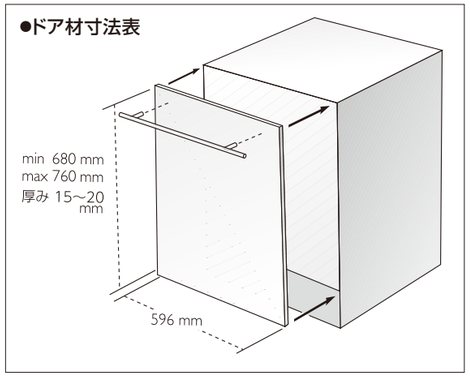
(価格はすべて税別となります)

●フリースタンディングキット

キッチン本体のない場所でも、単体で食器洗い機が設置できるフレームです。食器洗い機の後付けにも最適です。
(本体価格　55,000円税別)

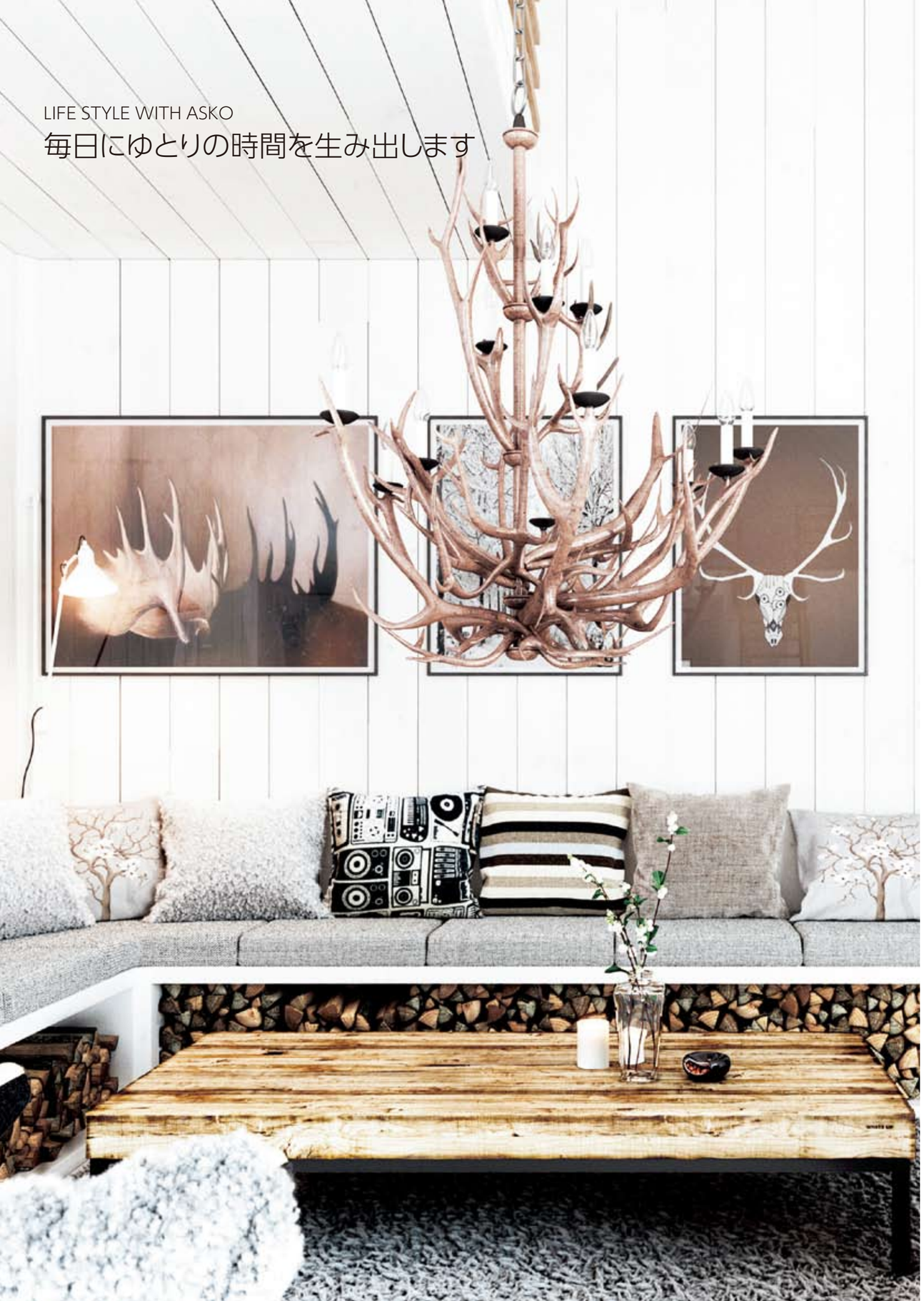
※ドア材は含まれておりません。
別途ご用意下さい。

●ドア材寸法表



LIFE STYLE WITH ASKO

毎日にゆとりの時間を生み出します



初めまして、食器洗い機のある暮らし

アスコの食器洗い機は日本製品に比べると、ちょっと大きめ。初めは不安に思う人もいるかもしれません。けれども大きな食器洗い機こそ、忙しい暮らしにゆとりを生み出す魔法の家電なのです。

まとめ洗いの習慣化がコツ

アスコの食器洗い機はすべて幅60㎝です。これはヨーロッパの家庭の標準サイズ。1日3食分、使った食器を入れていき、一日の終わりに一回の稼働で洗えば、手間も光熱費も省けます。
調理に使った大鍋やボウル、お玉や計量ボウルまで、すべてまとめて洗うのがコツ。シンクに洗いものがあふれるということも、ありませんから、シンクを小さくして調理スペースを広くとるキッチンプランも可能です。これは大きな容量を持つ幅60㎝タイプだからできることなのです。

食卓からそのまま食器洗い機へ

食器に残った汚れ、結局、食器洗い機に入れる前に下洗いするから面倒。そんな誤解をしていませんか？　アスコの食器洗い機は強力な洗浄力で、まずお皿に残ったすべての汚れを落とします。
さらに「セルフクリーニング機能」がついていますから、庫内の汚れやフィルターは自動的に洗浄。大きなゴミは専用のカゴでキャッチします。だから食卓から食器洗い期へ、汚れたお皿をダイレクト・イン。下洗いは不要なのです。水も時間も節約できます。食後にゆとりの時間を持ちましょう。

日本の食生活にも適った工夫

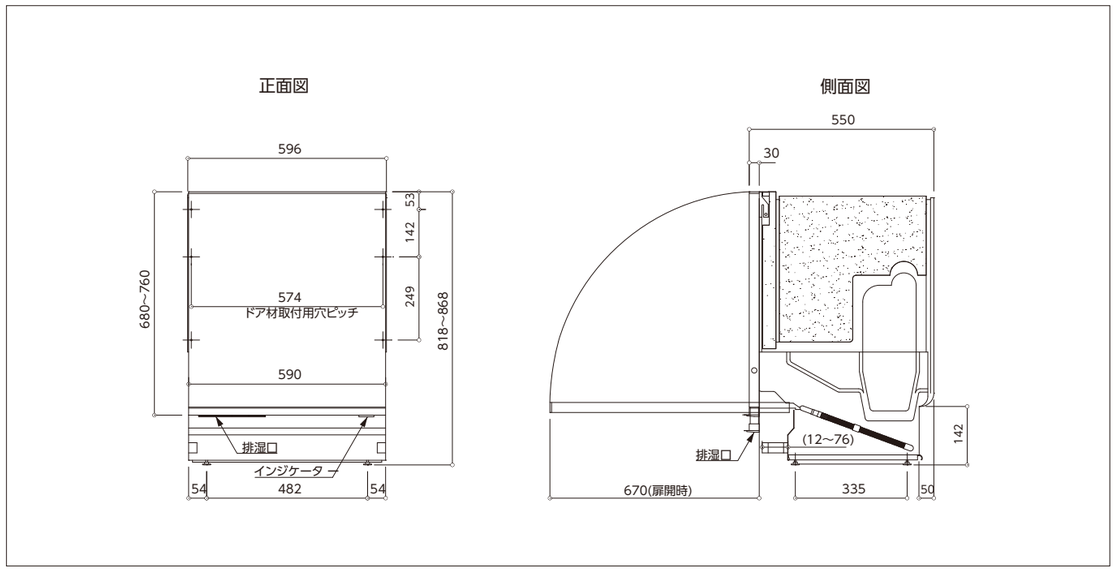
洗いカゴのワイヤーに注目してください。アスコの食器洗い機はワイヤーの本数を惜しまず、細かな間隔でつくられています。取り皿や小鉢など、日本の食卓で活躍する小さな食器も落とさずに収納できます。さらにミドルラック（D5554）は、汁碗や茶碗に最適なサイズ。ヘラやしゃもじなど、日本の調理道具も寝かせていれることができます。庫内が大きいだけでなく、洗いカゴには食器がたくさん入るよう、工夫されています。だから一日分のまとめ洗いが可能なのです。

ホームパーティがもっと快適に

最近は、ホームパーティが大人気。準備や後片付けをおっくうと思わないでください。料理に使ったボウルやケーキ型、ツールは、先にすべて洗って、庫内をからっぽにしておきましょう。
キッチンがすっきりしたところでお客様をお迎えします。そして食事中に出た皿やグラスはどんどん食器洗い機に入れます。オープンキッチンでも、シンクには汚れた皿を入れずに済むので、キッチンはきれいなまま。お客様を見送った後に残りの食器やグラスを入れてスイッチオン。パーティの余韻を感じながら、後片付けが終了です。

寸法図

型式 D5554 ／ D5534 共通



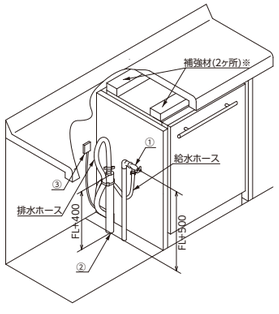
ASKO 食器洗い機<給排水・電源コンセント>設置例

設計・施工について

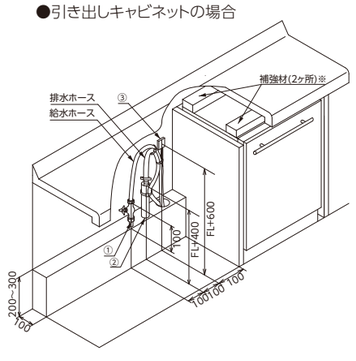
●給水(湯)水圧は0.03~1.0MPa(0.3~10.0kg/㎠)、水量は10ℓ/分必要です。
●給湯接続する場合には湯温65℃以下に調節してください。
●排水管は耐熱塩ビ管(HT40相当品以上)を用いて床から400mm立ち上げてください。
●食器洗い機の設置場所は使い勝手が良く、設備施工も容易なシンクの隣がおすすめです。
●天板裏には必ず補助材を入れて下さい。
●天板裏にビス固定プラス庫内両サイドから隣接キャビネットの側板にビス固定共にお願いします。
●コントロールパネルは必ず天板の下に隠れるよう施工お願いします。

施工例

●開き戸キャビネットの場合



●引き出しキャビネットの場合



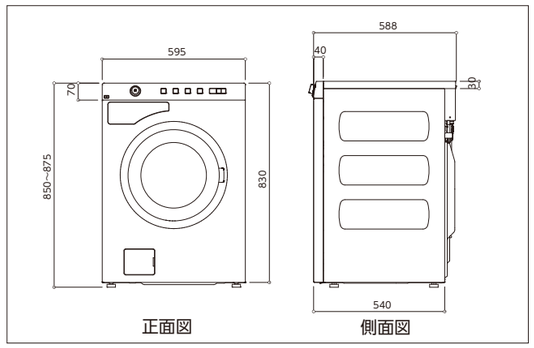
部材名
①給水(給湯)止水栓　1/2"
(給水ホースに1/2"メスネジ付き)
給水ホースは架橋ポリ管の為、施工性を考え、止水栓をFLより500㎜立上げをお勧めします。
②排水管HT40FLより400㎜立上げ
③電源コンセント 単相200V 20A
2極接地付コンセント(JIS C 8303)
(コンセント規格品例)

メーカー名	品番
Panasonic	WN1922、1932
	WKS294

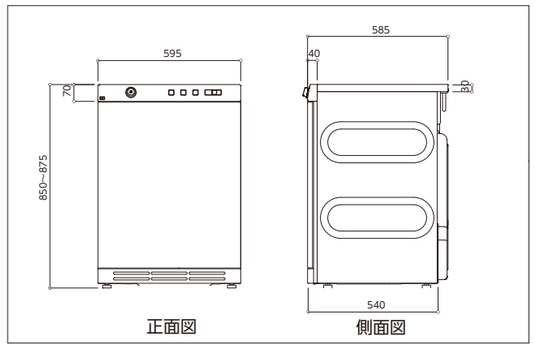
<注>
※補強材は必ず施してください。カウンタ ー裏と食器洗い機上部に隙間があると、施工後に本体が傾く恐れがあります。

寸法図

型式 W6564



型式 T754C



ASKO 全自動洗濯機・回転式乾燥機組合わせ設置例

設計・設置上のご注意

設置床の確認
アスコ洗濯機は防振構造になっておりますが、自重があり、高速脱水を行いますので通常床の1.5倍程度の強度に仕上げてください。
コンクリート…フローリング等は直下張りしてください。
木造床…根太のピッチをせばめる。

給水工事
アスコ洗濯機は水の1系統給水方式です。
必要作動水圧0.1~1.0MPa(1.0~10kg/㎠)が必要です。

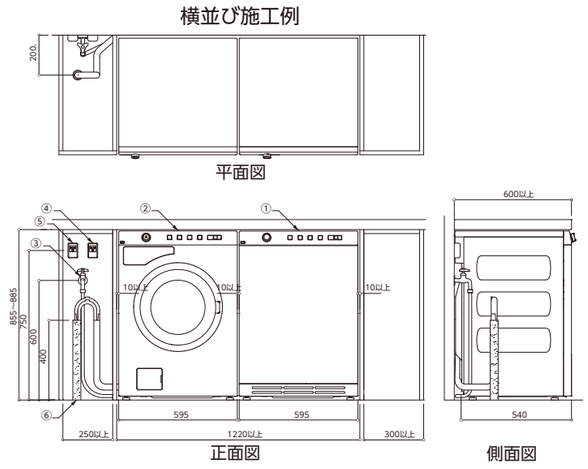
排水管工事
排水管は耐熱塩ビ管(HT40相当品以上)を用いて床から400mm立ち上げてください。
※乾燥機T754Cのドレンホースを洗濯機の排水ホースと一緒に排水管へ入れる場合は排水管HT50を用いて施工、挿入部分の仕上げも現場にて対応してください。

電源工事
電源は洗濯機・乾燥機それぞれに単相200V20Aの専用コンセント(アース付き)を設けてください。
2極接地付コンセント(JIS8303)
(コンセント規格品例)

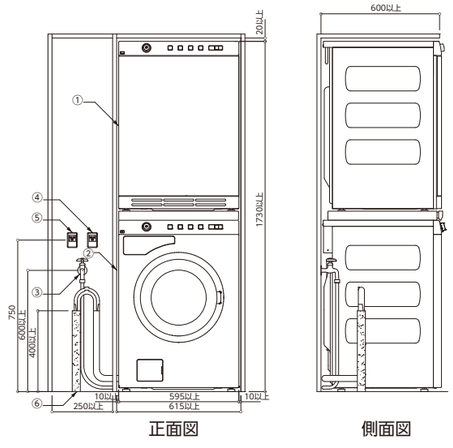
メーカー名	品番
Panasonic	WN1922、1932
	WKS294

部材名
①乾燥機　ASKO T754C
②洗濯機　ASKO W6564
③給水用止水栓　1/2"
④乾燥機用電源コンセント
⑤洗濯機用電源コンセント　〔参考品番 Panasonic WKS294(露出用) 又はWN1922、1932(埋め込み用)〕
⑥排水管 φ40　耐熱硬質塩化ビニール管(HT40 同等品以上のもの)

横並び施工例



積み重ね施工例



<注>
※横並べ設置の場合、洗濯機を左へ設置し配管スペースを右に設けると、給水、排水ホースの長さが届きませんのでオプションの各ロングホースを用いてください。
※乾燥機のドアは左、右どちらでも開閉方向を変えることができます
※積み重ね設置の場合はオプションのスタッキングキットが必要になります。

仕様表

ASKO 食器洗い機 仕様表

形式			D5534	D5554
操作パネルカラー			オールドアタイプ (チタン色)	オールドアタイプ (ステンレス色)
定価			本体価格 320,000円(税別)	本体価格 380,000円(税別)
設置方式			ビルトイン & ※1 フリースタンディング	
プログラム数			10	13
電源	電源・電圧(V) /周波数(Hz)		単相200V　50Hz・60Hz	
	電流(A) /コンセント形状		20A専用回路(アース付)	
定格消費電力(W)			1700W	
洗浄容量(IEC規格※2/JEMA規格※3)			14人分/13人分	16人分/14人分
ノーマル洗浄プログラム 消費・使用料	使用水量(L)		11	9.9
	消費電力(kWh)	給水温度15℃の場合	1	
		給水温度60℃の場合	0.8	
	洗剤量		20	
乾燥方法			ターボドライ 乾燥システム (余熱乾燥&強制排湿)	
外形寸法 幅×奥行×高さ(mm)			595×570×818 ～ 868(ビルトイン) 600×600×850(フリースタンディング)	
本体重量(kg)			45	
前面化粧板			ドア材/オプションドア必要	
給水・排水接続	給水・給湯(65℃以下)の接続		可	
	給水圧(Mpa) (kgf/㎠)		0.03 ～ 1.0(0.3 ～ 10.0)	
	給水pexホースの長さ(m)		1.2	
	排水ホースの長さ(m)		1.6	
	排水ポンプの揚程(m)		0.9	

※1 フリースタンディングの場合は、オプションのフリースタンディングキットが必要になります。
※2 IEC:国際電気標準会議(International Electrotechnical Commission)（欧州においては、皿類を中心とした食器での国際基準となります）
※3（社)日本電気工業会(JEMA)、食器洗い乾燥機に関する自主基準に準ずる。 1人分の食器店数と基本食器類は、次の通りとする。
基本4点(大皿、茶碗、汁椀、コップ) +2点(中鉢、中皿) +小物(箸、スプーン、ナイフ、フォーク)

ASKO 洗濯機 仕様表

形式	W6564
定価	本体価格 340,000円(税別)
洗濯容量	8.0kg
設置方法	単独置き/ビルトイン／洗乾積重ね
ドア開き方向	左ヒンジ
外形寸法	W595×D588×H850 ～ 875mm
ドアを90 °に開いた奥行寸法	965mm
重量	77kg
電源	単相200V　50Hz/60Hz
最大消費電力量	2000W
コンセント電流・形状	20A
電源コードの長さ	1.9m
給水ホース長さ	1.5m
排水ホース長さ	1.6m
給水ホース接続径	1/2"(止水栓)
ドラム材質	ステンレススチール内／外
接続可能水	水のみ
洗濯水温度	水・30・40・50・60・95℃
制御方式	マイクロプロセッサ

ASKO　乾燥機 仕様表

形式	T754C
定価	本体価格 310,000円(税別)
乾燥容量	7.0kg
設置方法	単独置き／ビルトイン／洗乾積重ね
ドア開き方向	右ヒンジ (現場にて左ヒンジに変更可能)
外形寸法	W595×D585×H850 ～ 875mm
ドアを90 °に開いた奥行寸法	1164mm
重量	47kg
電源	単相200V　50Hz/60Hz
最大消費電力量	2500W
コンセント電流・形状	20A
電源コード長さ	1.9m
付属ドレンホース長さ	2.0m
制御方式	マイクロプロセッサ
乾燥方式	空気湿度センサー／タイマー コンデンサー方式(ダクト不要)

メモ

2009年4月1日 経済産業省の指導により「長期使用製品安全点検制度」がスタートしました。
長期使用製品安全点検制度とは、長期の使用に伴い経年劣化による事故を未然に防ぐため機器の点検を義務つける制度です。長期の使用で経年劣化が進んだ場合、重大な危害を及ぼす可能性のある9品目の中にビルトイン食器洗い機が含まれます。
「ビルトイン食器洗い機は特定保守製品となります」
長期間安全、快適にお使いいただくため設計標準使用期間が終わる前後1年間に点検を受けていただく必要があります。
アスコ食器洗い機の設計標準使用期間は10年間です。
食器洗い機に同封されている所有者登録票(以下はがき)に必要事項を記入の上、返送してください。
頂いたはがきは当社で管理し、内容については製品の安全に関するお知らせ以外には利用致しません。
登録はお電話、当社ホームページでも受付致しております。
点検には費用がかかります。詳しくは弊社へお問合せ下さい。

SAFETY CHECK GUARANTEE

安全に関するご注意

●ご使用の前に「取扱説明書」をよくお読みのうえ正しくお使いください。
●取扱いを誤りますと、火災・やけどなどの原因になることがあります。
●設置工事はお買い上げの販売店または専門業者にご依頼ください。工事に不備がありますと事故の原因になります。
●アースを確実に取り付けてください。事故や漏電の時に感電する恐れがあります。アースの取り付けは販売店にご相談ください。
●電源は専用回路でご使用ください。

愛情点検

安全に機器をお使い頂くために、長年お使いの機器は点検をご依頼ください。

こんな症状はありませんか？

●本体に触れると電気を感じる。
●電源コードやプラグが異常に熱い、傷がある。
●焦げくさい臭いがする。
●使用中に異常音がする。
●その他異常や故障がある。

使用中止

左記のような症状の時は、差し込みプラグをコンセントから抜き、故障や事故の防止のため必ず販売店か専門業者に点検をご相談ください。

(補修用性能部品の最低保有期間は製造終了後6年です)

保証書に関するお願い

●商品には保証書を添付しております。ご購入の際は必ず保証書をお受け取りのうえ、保管してください。
●修理を依頼される場合は必ずサービスマンに保証書をご提示ください。

●本カタログ掲載商品と印刷色は、異なることがありますのでご了承ください。
●商品のデザイン、仕様は改善のため、予告なく変更する場合があります。
●本カタログ掲載の内容は2014年7月現在のものです。

製品の詳細図面は下記にお問い合わせください。

輸入発売元 株式会社 ツナシマ商事
本社・ショールーム/〒113-0034 東京都文京区湯島3-20-12　TEL.03-3833-1331(代)　FAX.03-3836-2515
大阪営業所/〒567-0031 大阪府茨木市春日1-16-11 2F　TEL.072-657-9907　FAX.072-657-9908
www.tsunashimashoji.co.jp